



**TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK**  
akciová spoločnosť

**VÝROČNÁ SPRÁVA**  
**za rok 2012**



# TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK akciová spoločnosť

## ÚVODNÉ SLOVO PREDSEDU PREDSTAVENSTVA A RIADITEĽA SPOLOČNOSTI

*Vážené dámy a páni, vážení akcionári, vážení obchodní partneri*

*Predkladáme Vám výročnú správu akciovej spoločnosti TS Ružomberok, a.s. za rok 2012, v ktorej sú prezentované výsledky hospodárenia a chodu spoločnosti v kalendárnom roku.*

*Hospodársky rok 2012 priniesol veľa významných momentov, ktoré môžeme hodnotiť ako významné rozvojové impulzy spoločnosti. V úzkej spolupráci s mestom Ružomberok boli sprevádzkované stroje a zariadenia z grantu čistoty ovzdušia. Dôležitým krokom bolo posilnenie zimnej údržby novými nadstavbami komunálnych nosičov. Významným stabilizačným momentom spoločnosti je prevádzka kazety II A a II B na skládke komunálneho odpadu Biela Púť a vytvorenie priestoru na ukladanie cca 100 tis.m<sup>3</sup> komunálneho odpadu v súlade s predpismi EÚ.*

*V regióne je vytvorená infraštruktúra na model odpadového hospodárstva, ku ktorému sa SR zaviazala v prístupovej zmluve k EÚ. Integrovaný prístup k odpadovému hospodárstvu v regióne začína postupne prinášať projektované efekty. Mechanické spracovanie odpadu na zariadení v Hričove je toho príkladom. Je to objektívny a hmatateľný prínos našej spoločnosti pre environmentálnu stabilitu regiónu a kvalitu života v ňom.*

*Významnú časť podnikateľských aktivít realizuje spoločnosť pri správe a údržbe majetku mesta Ružomberok v oblasti komunikácií, zelene, cintorínov a verejného osvetlenia. Aj výsledky v tejto oblasti môžeme hodnotiť len pozitívne.*

*Skladba a charakter prác, ktoré pre mesto Ružomberok a spádový región zabezpečuje naša spoločnosť, si vyžaduje citlivý prístup k ľudským zdrojom a ich vysokú flexibilitu.*

*Na záver môjho príhovoru ďakujem obchodným partnerom za prejavenú dôveru v obchodných vzťahoch a zamestnancom za vykonanú prácu .*

*Ing. Jeleník Pavol, PhD.  
predseda predstavenstva  
a riaditeľ spoločnosti*



# TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK akciová spoločnosť

---

## ZÁKLADNÉ ÚDAJE SPOLOČNOSTI

Obchodné meno: Technické služby Ružomberok, akciová spoločnosť

IČO: 36 391 301

Typ spoločnosti: akciová spoločnosť

Dátum založenia: 14.3.2000

Sídlo (úplná adresa): Pivovarská 9, 034 01 Ružomberok

OKEČ: 90 – služby, nakladanie s odpadom

**Štatutárny zástupca: Predstavenstvo**

Predseda: Ing. Pavol Jeleník, PhD.

Podpredseda: Ing. Michal Slašťan

Člen: Ing. Miloš Ďurajka  
Ing. Miloslav Sokolovský  
Mgr. Martin Alušic

### **Dozorná rada**

Predseda - JUDr. Juraj Čech

Podpredseda - Ing. Anton Jánoš

Člen - Ing. Slavomír Klačko

Dátum začiatku  
podnikateľskej činnosti: 4.4.2000

### **Výkonné vedenie spoločnosti**

Ing. Jeleník Pavol, PhD. - riaditeľ spoločnosti

Ing. Klačko Slavomír - zástupca riaditeľa spoločnosti



# TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK akciová spoločnosť

## PREVÁDZKOVÁ ČINNOSŤ

### CHARAKTERISTIKA SPOLOČNOSTI

Spoločnosť TS Ružomberok a.s. so sídlom Ružomberok, Pivovarská ul. 9, sa špecializuje na vývoz komunálneho odpadu z oblasti Dolného Liptova a Hornej Oravy, prevádzku skládky odpadov, zabezpečenie separovaného zberu odpadov, jeho pretriedenie a tak isto zabezpečuje prevádzku verejnoprospešných služieb pre mesto Ružomberok a obce záujmového územia.

### Predmet činnosti

Predmet činnosti je vymedzený aktualizovanou koncesnou listinou a živnostenským listom vydaným Okresným úradom v Ružomberku, odbor živnostenského podnikania, pod č. Žo - 2004/03578/ 2/ 2HI, Žo - 2000/01838/00002-1HM a stanovami akciovej spoločnosti čl.II. V priebehu kalendárneho roku 2010 bolo doplnené živnostenské oprávnenie na výkon činnosti stavebného dozoru č. OŽP-B/2010/03317-2

### Charakter prevádzkových činností

- letná a zimná údržba komunikácií
- opravy a údržba verejného osvetlenia
- nakladanie s odpadom vrátane separovaného zberu
- údržba verejnej zelene
- cintorínske a pohrebné služby

### Realizované vlastné výkony – údržba a čistenie komunikácií (€ bez DPH)

	rok 2010	rok 2011	rok 2012
Mesto Ružomberok	579 661	352 997	518 178
Externé	110 611	69 156	63 217
<b>SPOLU</b>	<b>690 272</b>	<b>422 153</b>	<b>581 395</b>

Stredisko zabezpečuje zimnú a letnú údržbu komunikácií, opravy vozoviek, chodníkov a ich technického vybavenia, čistotu verejných priestranstiev.



# TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK akciová spoločnosť

## Realizované vlastné výkony - vývoz a uskladnenie komunálneho odpadu (€ bez DPH)

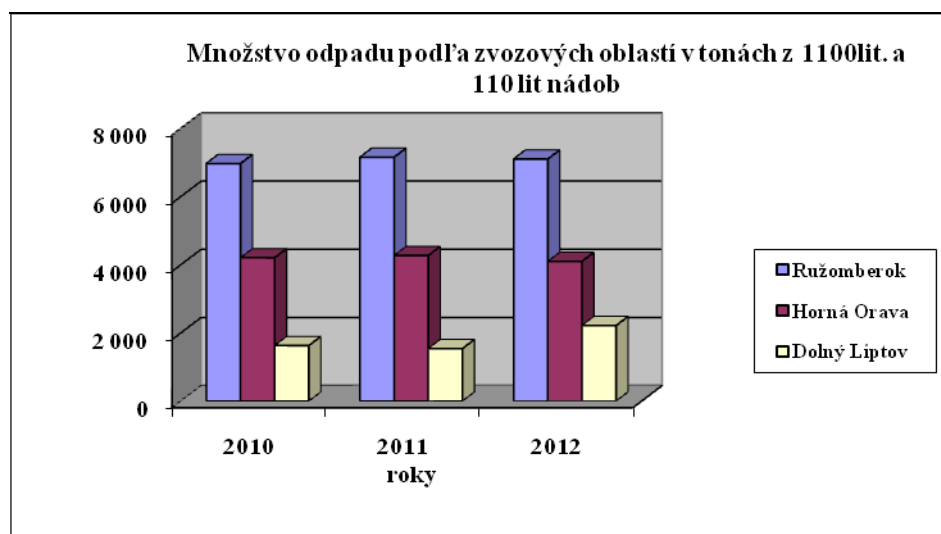
	rok 2010	rok 2011	rok 2012
Mesto Ružomberok	796 674	764 668	770 192
Externé	918 999	909 378	882 212
<b>SPOLU</b>	<b>1 715 673</b>	<b>1 674 046</b>	<b>1 652 404</b>

Stredisko zabezpečuje vývoz a uskladnenie komunálneho odpadu a zber separovaného odpadu z mesta Ružomberok a trinástich obcí okresu Ružomberok, z mesta Trstená a dvanástich obcí Hornej Oravy.

Komunálny odpad v meste Ružomberok a jednotlivých zvozových regiónoch sa vyváža a zneškodňuje na základe vydaného súhlasu príslušného orgánu štátnej správy v odpadovom hospodárstve v súlade s miestne prijatými VZN o zbere, preprave a zneškodňovaní komunálneho odpadu a drobného stavebného odpadu.

Na podporu presnej evidencie a možnosti analytického vyhodnocovania množstiev dovezeného komunálneho odpadu ako aj odpadu dovezeného externými pôvodcami priamo na skládku odpadov, spoločnosť prevádzkuje certifikovanú digitálnu váhu umiestnenú pri vstupe na skládku. V roku 2012 bol vstup na skládku vybavený prístupovou závorou a bezpečnostným kamerovým systémom.

Postupná výmena poškodených kovových 1100 l kontajnerov a 110 l kuka nádob na komunálny odpad za plastové nádoby pokračovala aj v roku 2012.





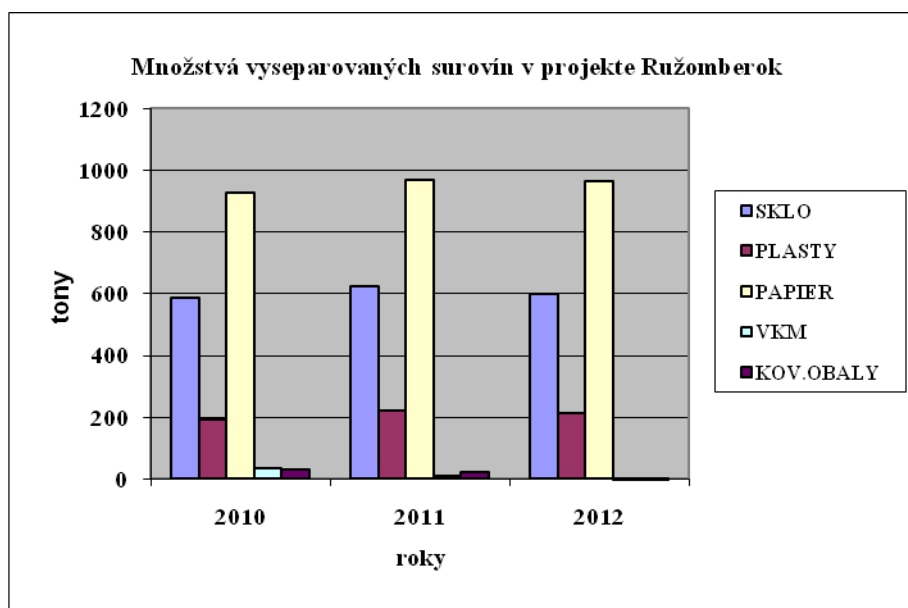
# TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK

## akciová spoločnosť

Realizácia separovaného zberu prebieha na sídliskách prostredníctvom kontajnerov a z domácností prostredníctvom vriec. Predseparovaný odpad je dotriedený na separačnej linke a následne expedovaný na zhodnotenie.

Separovaním odpadu sa vytriedilo nasledovné množstvo:

Projekt Ružomberok	rok 2010 tony	rok 2011 tony	rok 2012 tony
SKLO	585,5	621,6	597,1
PLASTY	190,6	219,8	213,6
PAPIER	927,3	968,2	962
VKM	33	10	1,8
KOV.OBALY	31	24	1,8



Projekt Trstená	rok 2010 tony	rok 2011 tony	rok 2012 tony
SKLO	369,5	436,5	450,1
PLASTY	108,8	99,5	122,2
PAPIER	151,8	112,4	101,9
VKM	28,1	30,3	35,3
KOV.OBALY	12,1	13	14,6

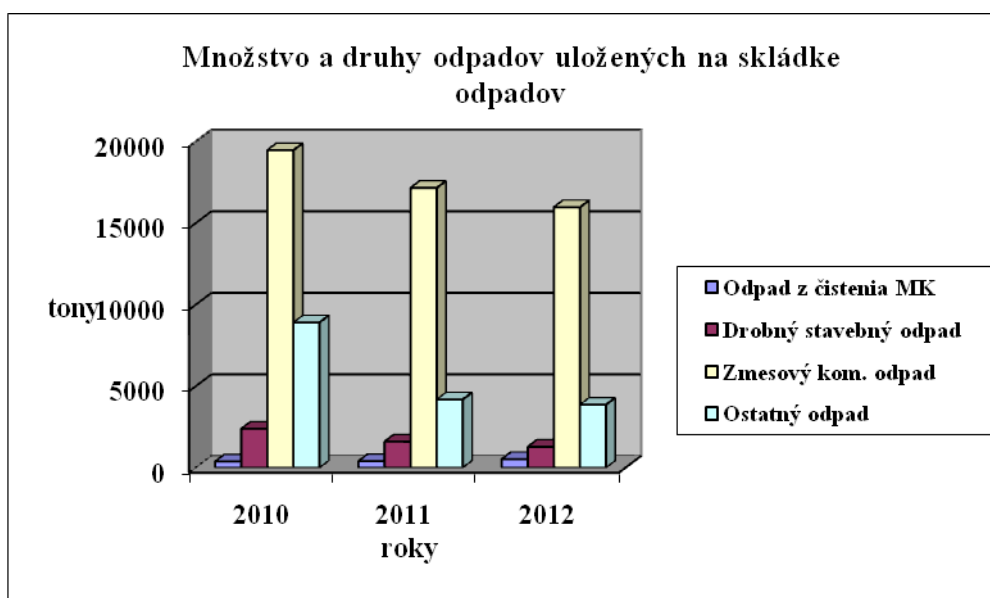


# TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK akciová spoločnosť

V oblasti skládkovania odpadov sa aj v roku 2012 odpad v meste a jednotlivých zvozových regiónoch zneškodňuje podľa miestne prijatých VZN a následne upravených zmlúvách o vývoze a zneškodnení odpadu na skládke odpadov Ružomberok - Biela púť. Výnimku tvoria odpady produkované v obydlíach sídliskového typu, ktoré boli čiastočne mechanicky spracované.

Odpady boli v priebehu roka 2012 ukladané v 2. kazete rozšírenia skládky odpadov v zmysle platného integrovaného povolenia.

Na skládke odpadov Ružomberok - Biela púť boli v roku 2012 uložené nasledovné množstvá a druhy odpadov:



## Realizované vlastné výkony – verejné osvetlenie (€ bez DPH)

	rok 2010	rok 2011	rok 2012
Mesto Ružomberok	95 970	101 633	100 929
Externé	8 842	8 046	8 177
<b>SPOLU</b>	<b>104 812</b>	<b>109 679</b>	<b>109 106</b>

Stredisko zabezpečuje opravy, údržbu a prevádzku verejného osvetlenia, jeho bezpečný a plynulý chod ako aj údržba svetelnej signalizácie križovatiek



# TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK

## akciová spoločnosť

### Realizované vlastné výkony - verejná zeleň (€ bez DPH)

	rok 2010	rok 2011	rok 2012
Mesto Ružomberok	208 830	215 961	263 210
Externé	6 913	4 270	2 198
<b>SPOLU</b>	<b>215 743</b>	<b>220 231</b>	<b>265 408</b>

Hlavnou náplňou činnosti je údržba verejnej zelene a jej rozširovanie pre mesto Ružomberok. Stredisko obhospodaruje 72 ha verejnej zelene, z toho cca 64 ha intenzívne

### Realizované vlastné výkony – pohrebné a cintorínske služby (€ bez DPH)

	2010	2011	2012
Hrobové poplatky	37 228	58 056	51 762
Pohrebné služby	55 073	56 505	50 457
Ostatné	15 718	14 361	14 904
<b>Tržby celkom</b>	<b>108 019</b>	<b>128 922</b>	<b>117 123</b>

Hlavnou náplňou činnosti je správa mestského cintorína Ružomberok a tiež cintorínov v mestských častiach Černová, Hrboltová, Biely Potok a Vlkolíneec.

### Cintorín Ružomberok

Druh pochovania	2010 počet	2011 počet	2012 počet
Do zeme	112	112	104
Spopolnením	80	95	112
Do hrobky	11	5	6
<b>SPOLU</b>	<b>203</b>	<b>212</b>	<b>222</b>

### Ostatné cintoríny – pohreby

Cintorín	2010 počet	2011 počet	2012 počet
Černová	16	16	17
Hrboltová	9	11	12
Biely Potok	17	27	19
Vlkolíneec	0	0	0
<b>SPOLU</b>	<b>42</b>	<b>54</b>	<b>48</b>





# TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK akciová spoločnosť

---

## EKONOMIKA



# TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK

## akciová spoločnosť

### ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA V SKRÁTENOM ROZSAHU V €

SÚVAHA ( € )		2012	2011	2010
označ.	<b>STRANA AKTÍV</b>	netto	netto	netto
	<b>SPOLU MAJETOK</b>	2 067 844	2 211 555	2 303 417
<b>A.</b>	<b>Neobežný majetok</b>	<b>1 162 996</b>	<b>1 283 752</b>	<b>1 428 921</b>
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok		-	-
2.	Softvér			-
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok	1 162 996	1 283 752	1 428 921
A.II.1	Pozemky	286 403	286 403	286 403
2.	Stavby	722 816	796 934	668 562
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	142 837	189 475	300 078
7.	Obstarávaný majetok	10 940	10 940	173 878
<b>B.</b>	<b>Obežný majetok</b>	<b>898 929</b>	<b>920 636</b>	<b>869 870</b>
B.I.	Zásoby	36 186	40 879	26 467
B.III.	Krátkodobé pohľadávky	446 026	481 396	610 751
1.	Pohľadávky z obch. styku	428 407	476 211	603 832
7.	Daňové pohľadávky	14 940	2 216	3 092
8.	Iné pohľadávky	2 679	2 969	3 827
B.IV.	Finančné účty	416 717	398 361	232 652
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>5 919</b>	<b>7 167</b>	<b>4 626</b>
	<b>STRANA PASÍV</b>			
	<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b>	2 067 844	2 211 555	2 303 417
<b>A.</b>	<b>Vlastné imanie</b>	<b>833 556</b>	<b>897 823</b>	<b>847 413</b>
A.I.	Základné imanie	82 985	82 985	82 985
A.II.	Kapitálové fondy	8 298	8 298	8 298
A.III.	Fondy zo zisku	591 595	537 863	483 301
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	200 678	268 677	272 829
<b>B.</b>	<b>Záväzky</b>	<b>1 184 288</b>	<b>1 313 672</b>	<b>1 456 004</b>
B.I.	Rezervy	463 541	405 454	342 143
B.II.	Dlhodobé záväzky	13 594	44 354	95 315
B.III.	Krátkodobé záväzky	220 240	320 878	377 289
B.III.1	Záväzky z obchodného styku	101 050	215 327	214 157
3.	Nevyfakturované dodávky	0	42	360
7.	Záväzky voči zamestnancom	60 437	65 609	78 099
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia	33 107	27 857	37 953
9.	Daňové záväzky a dotácie	25 438	8 086	46 403
10.	Ostatné záväzky	208	3 957	317
B.V.	Bankové úvery	486 913	542 986	641 257
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie</b>		<b>60</b>	



# TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK

## akciová spoločnosť

### VÝKAZ ZISKOV A STRÁT ROK V SKRÁTENOM ROZSAHU V €

		2012	2 011	2 010
II.	Výroba	2 968 287	2 861 518	3 259 704
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	2 968 287	2 832 165	3 247 631
3.	Aktivácia		29 353	12 073
B.	Výrobná spotreba	1 475 623	1 248 537	1 522 517
B.1.	Spotreba materiálu a energie	897 939	850 614	1 048 055
2.	Služby	577 684	397 923	474 462
+	Pridaná hodnota	1 492 664	1 612 981	1 737 187
C.	Osobné náklady	1 072 380	1 096 320	1 125 201
C.1.	Mzdové náklady	727 485	744 793	784 930
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti	36 845	34 659	33 428
3.	Náklady na sociálne poistenie	243 426	256 661	255 544
4.	Sociálne náklady	64 624	60 207	51 299
D.	Dane a poplatky	14 967	33 665	35 109
E.	Odpisy a opravné položky k majetku	175 346	177 772	216 419
III.	Tržby z predaja dlhodob. majetku a materiálu	7 157	8 568	8 958
F.	Zost. cena predaného majetku a materiálu	2 713	1 600	2 335
IV.	Ostatné výnosy z hospod. činnosti	76 612	75 837	28 092
H.	Ostatné náklady na hospod. činnosť	19 335	15 451	15 136
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	291 692	372 578	380 037
X.	Výnosové úroky	141	153	139
N.	Nákladové úroky	14 746	17 886	17 792
XI.	Kurzové zisky			5
O.	Kurzové straty			257
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť	25 319	20 109	22 546
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-39 924	- 37 842	- 40 451
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti	51 090	66 059	66 757
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	200 678	268 677	272 829
XIV.	Mimoriadne výnosy			
T.	Mimoriadne náklady			
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti			
***	Výsl. hospod. za účtovné obdobie pred zdanením	251 768	334 736	339 586
***	Výsl. hospod. za účtovné obdobie	200 678	268 677	272 829



# TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK akciová spoločnosť

## ZÁVEREČNÉ STANOVISKO AUDÍTORA

### SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre akcionárov akciovej spoločnosti TS Ružomberok,

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky akciovej spoločnosti TS Ružomberok, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2012, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

#### *Zodpovednosť vedenia spoločnosti za účtovnú závierku*

Vedenie spoločnosti je zodpovedné za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

#### *Zodpovednosť audítora*

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Som presvedčená, že auditorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre môj názor.

#### *Názor*

Podľa môjho názoru účtovná závierka poskytuje **pravdivý a objektívny** pohľad na finančnú situáciu akciovej spoločnosti TS Ružomberok k 31. decembru 2012, na výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu a je v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Ružomberok, dňa 5. 2. 2013

Ing. Blažeková Viera  
Licencia SKAU č. 196





# TECHNICKÉ SLUŽBY RUŽOMBEROK

## akciová spoločnosť

### STRATÉGIA ROZVOJA SPOLOČNOSTI

Podnikateľský zámer spoločnosti a podiel spoločnosti na trhu Žilinského a Banskobystrického kraja v oblasti odpadov evokujú zvýšenie tempa v aktivitách, ktoré vedú k pripravenosti uložiť na skládke komunálneho odpadu voľné množstvá komunálnych odpadov z regiónov, kde sa vyčerpala kapacita skládok a tak isto k hľadaniu alternatívnych spôsobov nakladania s komunálnym odpadom, resp. jeho zhodnocovania. Vytvára sa priestor na markantnejšie zhodnotenie komunálneho odpadu a znižovanie ukladaného odpadu v rámci spojenia a využitia kapacít majoritného akcionára. Separovaný zber jednotlivých zložiek komunálneho odpadu v objemoch, ktoré naša spoločnosť zabezpečuje, je strategickou cestou odskúšanou v ekonomicky vyspelejších štátoch Európskej únie. Naš región však ešte nie je pripravený na maximálnu separáciu komunálneho odpadu, ale potrebuje aj priestor na jeho ukládanie. Problematiku separovaného zberu najviac zasiahla ekonomická kríza a je ťažké predpokladať rýchlejší posun v systémoch zhodnotenia komunálnych odpadov.

Pre komplexnosť aktivít je potrebné v oblasti odpadového hospodárstva spomenúť spoluprácu s mestom Ružomberok na prevádzke kapacít z grantov v objeme 2,2 mil.€ z európskych zdrojov s pracovným názvom projektu „Integrovaný systém odpadového hospodárstva a Ochrana ovzdušia v Ružomberku“.

Finančná náročnosť systému nakladania s komunálnym odpadom je zjavná. V ekonomickom a sociálnom prostredí Severného Slovenska, v ktorom sú ceny nakladania s komunálnym odpadom silne deformované a ovplyvňované veľkým počtom nízkoprijmových skupín obyvateľstva a nezákonným spôsobom nakladania s ním, sú aktivity spoločnosti asi jediným možným riešením stavu a primeranou mierou environmentálnej bezpečnosti regiónu.

Zostávajúce podnikateľské aktivity spoločnosti majú výsostne charakter miestnych komunálnych služieb mestu Ružomberok a obciam záujmového regiónu. Objemom zákazky a rozsahom technickej náročnosti si neustále vyžadujú modernizáciu a inováciu komunálnej techniky, ktorou sa zabezpečujú. Z tohto dôvodu musí cenová stratégia spoločnosti v oblasti poskytovania týchto služieb kopírovať náročnosť a výšku obstarávacích nákladov, ale aj mieru zodpovednosti spoločnosti v prípadoch mimoriadnych udalostí vyplývajúcich z činnosti. Na základe projektu zlepšenia čistoty ovzdušia v meste, ktorý je prevádzkovej fáze, existuje reálna šanca dosiahnuť výraznú modernizáciu činností v oblasti čistenia mesta.

Oblasť cintorínskych služieb je mimoriadne náročná, okrem vyššie spomenutých aspektov, aj na spoločenskú mienku regiónu o kvalite poskytovaných služieb. Spoločnosť musí neustále dbať na vysokú profesionálnosť a korektnosť ich výkonu. Maximálne technické vybavenie zodpovedajúce dobe a náročnosti práce musí byť samozrejmosťou.

Je pochopiteľné, že na zabezpečenie podnikateľského zámeru a strategických cieľov je potrebný kvalitný potenciál pracovných síl. Spoločnosť pociťuje absenciu kvalifikovanej a flexibilnej pracovnej sily, napriek zvýšenému nárastu žiadateľov o prácu. Manažment spoločnosti má pred sebou v priebehu roka úlohu zastaviť nepriaznivý trend vo fluktuácii a vytvorením primeraných mzdových a pracovných podmienok stabilizovať káder výkonných, flexibilných, odborne a profesionálne zdatných zamestnancov.